

Curriculum Vitae & Publication List
of
Dr. Matthias André Voigt, M.A., M.Litt.

Curriculum Vitae

Academic Career	1
Education	1
Certificates	2
Work Experience	2
Further Training in Teaching: Didactics & Methods	2
Academic Teaching Experience	3
Scholarships	3
Memberships	3
Academic Research Interests	4
Skills and Interests	4

Publication List

I. Academic Publications in American History

(1) Monograph	5
(2) Journal Articles (Peer-Reviewed)	5
(2) Journal Articles (Under Peer-Review)	5
(3) Book Chapters (Peer-Reviewed)	5
(21) Encyclopedia Articles	6
(5) Conference Reports	6
(4) Theses	7
(12) Conferences – Paper Presentations	8-9
(3) Conferences – Co-Organization	9
(11) Conferences – Participation	9
(3) Radio Appearances	10
(3) Field Work In Indigenous Communities	10

II. Academic Publications in Education

(1) Monograph	11
(1) Edited Volume	11
(20) Edited Journals (Peer-reviewed)	11
(31) Journal Articles (Peer-Reviewed)	12-13

CURRICULUM VITAE

Academic Career

- 04/2019-present **Part-Time Lecturer in Modern American History**
Humboldt University Berlin, Free University Berlin, Goethe University Frankfurt a.M.
- 06-07/2019 **Research Trip in South Dakota** (Pine Ridge, Rosebud reservations)
- 04/2019 **Ph.D. in Modern American History**, Goethe University Frankfurt a.M.
- 06/2013 – 07/2016 **Ph.D. Fellowship German Research Foundation**
Project Title: *Marginalized Masculinities and the American Nation: African American and Native American Military Heroism, 1941-2001*;
supervisor: Jun.-Prof. Dr. Simon Wendt, University of Frankfurt a.M.
- 09/2013 – 02/2014 **Visiting Scholar**, Arizona State University, Tempe, AZ
- 06/2013 – 08/2014 **Archival Research & Research Trip**
Research trip to archival collections: National Archives and Library of Congress in Washington, D.C; Army Research Center, Carlisle, PA; The Newberry, Chicago, IL; Madison, WI; Historical Society in Minneapolis, MN; Historical Society in Pierre, S.D.; Salt Lake City, UT; Public Library in San Francisco, CA
Extensive Oral Interviews with Indigenous Red Power activists and Indigenous war veterans, about 40 interviews conducted at reservations (Fort Thompson, Pine Ridge, Rosebud, Cheyenne River, S.D.; Standing Rock, ND; Crow Agency, Lame Deer, MT)
- 02/2013 – 05/2013 **Visiting Fellow**, German Historical Institute, Washington, D.C.
- 06-07/2009 **Visiting Fellow**, Center for Southwest Research, Albuquerque, NM

Education

- 1/2006 – 1/2008 **2nd Staatsexamen in English, History and Education**
(2 years Teacher's Training Course)
- 10/2002 – 08/2004 **M.A. in English & History**,
University of Heidelberg, Germany
1st Staatsexamen in English, History & Education
(teacher's degree), University of Heidelberg, Germany
Specialized in Indigenous History
- 09/2001 – 09/2002 **Master of Letters in Modern American History**,
University of St.-Andrews, Scotland/U.K.
Specialized in Modern US history: African-Americans, 1960s and 1970s
- 10/1998-08/20001 **Undergraduate Studies in English and History**
University of Goettingen and University of Heidelberg
- 10/1996 – 09/1998 **Undergraduate Studies in Business Administration**
University of Hamburg, Germany

Certificates

- 2019 Mentoring History Students at School (Free University Berlin)
- 2019 Mentoring English Students at School (Humboldt University Berlin)
- 2010 Frankfurt Certificate: Bilingual Learning and Teaching (Goethe University Frankfurt)
- 2005 Paedagogics (Heidelberg University)

Work Experience

- 9/2016-present **Teacher in English, History, and Politics**
Max-Beckmann Oberschule, Berlin
 - Taught High School Students from Classes 7 to 13
 - Taught Advanced Courses in English, History, and Politics
- 02/2008 - 01/2013 **Teacher in English, History, and Politics**
Max-Planck Secondary School Rüsselsheim
 - Taught High School Students from Classes 5 to 13
 - Tested Students in the (Written/Oral) Abitur
 - Attended Further Training in Teaching
 - Organized Teacher-Parent Meetings, Teacher-Parent Conferences and Class Excursions
- 02/2006 – 1/2008 **Trainee Teacher in English and History,**
Max-Planck Secondary School Rüsselsheim
 - Attended Seminars in Teacher's Training
 - Taught Classes
 - Wrote Thesis for Teacher's Degree

Further Training in Teaching: Didactics & Methods

- 2015-present • 7 Accredited Academic Training Seminars with the Postgraduate Academy of Goethe University (GRADE)
- 2006-present • 40+ Accredited Seminars for Teachers in Teaching Didactics and Methodology for English, History, and Politics

Academic Teaching Experience

summer term 2021	<i>Martial Indigeneities – Indigenous Men and Women in the U.S. Military, in Activism, and in Street Gangs</i> , Goethe University Frankfurt, Institute for English and American Studies (IEAS) <i>Indigenous Men and Women in the U.S. Military in the 20th Century</i> , Free University Berlin, John-F.-Kennedy Institute, Department of History
winter term 2020/21	<i>Native Americans in the 20th Century: A Marginalized Minority Within American Society and Culture</i> , Goethe University Frankfurt, Institute for English and American Studies (IEAS)
summer term 2020	<i>Between Colonial Domination and Self-Determination: Indigenous-Settler Colonial Relations in the 20th Century Revisited</i> , Free University Berlin, John-F.-Kennedy Institute, Department of History
winter term 2019/20	<i>Supervising History Students (and Future Teachers) Teaching at School</i> , Humboldt University Berlin, Department of History, Institute of Didactics
summer term 2015	<i>The Red Power Movement</i> , Goethe University Frankfurt, Institute for English and American Studies (IEAS)

Scholarships

07/2013 - 07/2016	Ph.D. Scholarship by the German Research Foundation, Project Title: " <i>Marginalized Masculinities and the American Nation: African American and Native American Military Heroism, 1941-2001</i> "; Supervisors: Prof. Simon Wendt; Prof. Donald Fixico
02 - 04/2013	Visiting Fellowship German Historical Institute, Washington, D.C.
04/2004	Sophie Bernthsen Scholarship, University Heidelberg
02/2003	Research Scholarship, Free University Berlin
06/2002	Travel Scholarship, University of St Andrews

Memberships

- German Association for American Studies/Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien (DGfA)
- Doctoral Studies Group (DocAG), Free University Berlin
- Working Group Military History/Arbeitskreis Militärgeschichte e.V.

Academic Research Interests

- **19th and 20th Indigenous History in America** (Plains Indian tribes, e.g. the Lakota)
20th and 21st Century Indigenous Activism (e.g. Red Power Movement)
Indigenous Participation in the U.S. Military
- **20th Century U.S. History:**
Social Movements, Ethnic Minorities, U.S. Military
- **Theoretical Concepts**
Masculinity Studies
(Post)Colonialism/Settler Colonialism
Race, Gender, Nationalism

Skills and Interests

Languages	German (Native speaker); English (fluent); French & Spanish (basic knowledge); Latin (advanced knowledge)
Sports	Wado-Ryu Karate (4 th Dan/black belt)
Hobbies	Travelling

I. Academic Publications in American History

Monographs

- 1st *Re-inventing the Warrior: The American Indian Movement and Race, Gender, and Nation in Contemporary Indian Country*, Goethe University Frankfurt 2019.
(Manuscript submitted to University of Kansas Press.)

Journal Articles (Peer-Reviewed)

- 2nd "Between Powerlessness and Protest: Indigenous Men and Masculinities in the Twin Cities of Minneapolis/St. Paul and the Emergence of the American Indian Movement." *Settler Colonial Studies* 2021, 28pp. (forthcoming)
- 1st "The Indigenous War Experience (United States)", in: *1914-1918 online: International Encyclopedia of the First World War* (12 pages)
<https://encyclopedia.1914-1918-online.net>

Journal Articles (Under Peer-Review)

- 2nd "Warriors for a Nation – The American Indian Movement, Indigenous Masculinities, and Nation-building at the Takeover at Wounded Knee, S.D. in 1973." *American Indian Culture and Research Journal*, 30pp.
- 1st "Warrior Women: Indigenous Women in the American Indian Movement and Gender Relations, Sexual Politics, and the Wounded Knee Takeover, 1973." *Gender & History*, 31pp.

Book Chapters (Peer-Reviewed)

- 3rd "Indigenous and non-Indigenous Combat Veterans and the Sweat Lodge (*Inipi*) Ritual: War-related Trauma, Ceremony, and Transformation," in: Chiara Manghi, Mareike Spsychala, Lina Stempel (eds), *War and Trauma in Past and Present: An Interdisciplinary Collection of Essays*, Trier: Wissenschaftlicher Buchverlag, 2019, 103-116.
- 2nd "Race, Masculinity, and Martial Valor – Native American Veterans from WWI to Vietnam and Beyond", in: Simon Wendt (ed.): *Warring Over Valor: How Race and Gender Shaped American Military Heroism in the Twentieth and Twenty-First Centuries*, Philadelphia: Temple University Press, 2018, 79-95.
- 1st "'Fighting For Their Freedom At Home' – Native American Vietnam Veterans in the Red Power Movement, 1969-1973," in: Ángel Alcalde and Xosé M. Núñez Seixas (eds): *War Veterans and the World After 1945, Cold War Politics, Decolonization, Memory*, New York et al.: Routledge, 2018, 83-99.

Encyclopedia Articles

- 17th “American Indian Movement” (p. 1034-1042); “Great Sioux Uprising” (p. 417-419);
– “Native Americans during the Civil War” (p. 478-482); “Native American Code Talkers”
21st (p. 810-813); “U.S. Settler Colonialism and Native Urbanization” (p. 1300-1303), in:
Russell Lawson (ed.): *Race and Ethnicity in America: From Pre-Contact to the Present*,
4 Vols. Santa Barbara, CA and Denver, CO: ABC-CLIO/ Greenwood 2019.
- 15th “Treaty of Waitangi” (p. 355-357); “Wedgewood Antislavery Medaillion” (p. 475-478), in:
– Mark Doyle (ed.): *The British Empire, A Historical Encyclopedia*, 2 Vols., Santa
16th Barbara, CA and Denver, CO: ABC-CLIO/ Greenwood 2018.
- 12th “American Indians” (p. 45-49); “New Zealand (Maori) Wars” (p. 1214-1216); “Warriors”
– (p. 1847-1850), in: Paul Joseph (general editor): *The Sage Encyclopedia of War: Social
14th Science Perspectives*, 4 Vols., Thousand Oakes, CA: Sage Publications 2016.
- 6th “Indian Peace Medals” (p. 32-33); “Pawnee Scouts” (p. 656-658); “Wounded Knee” (p.
- 676-678); “Henry Kissinger and Realpolitik” (p. 1234-1238); “Paris Peace Accords” (p.
11th 1255-1257); “Red Power” (p. 1262-1263), in: Chris Magoc and David Bernstein (eds):
*Imperialism and Expansionism in American History: A Social, Political, and Cultural
Encyclopedia*, 4 Vols., Santa Barbara, CA and Denver, CO: ABC-CLIO/ Greenwood
2016.
- 1st “Alcatraz” (p. 8-9); “Bozeman Trail” (p. 69-71); “Fort Bowie and Apache Pass” (p. 191-
– 193); “Sand Creek” (p. 461-463); “Washita” (p. 561-563), in: Newton-Matza, Mitchell
5th (ed): *Historic Sites and Landmarks That Shaped America, From Acoma Pueblo to
Ground Zero*, 2 Vols., Santa Barbara, CA and Denver, CO: ABC-CLIO/ Greenwood
2016.

Conference Reports

- 5th German “Tagungsbericht: War Veterans and the World after 1945: Social Movements,
Cold War Politics, and Decolonization,” in: *Militärgeschichtliche Zeitschrift
(MGZ) 77/1 (2018)*, 115-121.
Translated Title: “Conference Report: War Veterans and the World after 1945:
Social Movements, Cold War Politics, and Decolonization.”
- 4th English “War Veterans and the World after 1945: Social Movements, Cold War Politics,
and Decolonization,” in: H-Soz-Kult.
- 3rd English “Race, Gender, and Military Heroism in U.S. History from WWI to 9/11,” in: H-
Soz-Kult
- 2nd German “Tagungsbericht: Race, Gender, and Military Heroism in U.S. History from
WWI to 9/11,” in: *Militärgeschichtliche Zeitschrift (MGZ) vol. 74 issue 1-2
(2015)*, 214-220.
Translated Title: “Conference Report: Race, Gender, and Military Heroism in
U.S. History from WWI to 9/11,”
- 1st German “Tagungsbericht: Everyday Heroism in the United States, Germany, and
Britain from the 19th to the 21st Century,” in: H-Soz-Kult.
Translated Title: “Conference Report: Everyday Heroism in the United States,
Germany, and Britain from the 19th to the 21st Century.”

Theses

- 4th German *„From Apartheid to Rainbow Nation“ - Fördert die Beschäftigung mit der Geschichte der Überwindung der Apartheid in Südafrika im Englischunterricht das Verständnis für Menschenrechte und das politische Selbstverständnis der Jugendlichen?* 2. Staatsexamen Thesis: Studienseminar Wiesbaden, 2007, 40pp.
Translated Title: *“From Apartheid to Rainbow Nation“ – How does the Teaching of the Overcoming of Apartheid in South Africa in the English Language Classroom Promote a Better Understanding of Human Rights and Political Understanding among High School Students?*
- 3rd English *The Return of the Native, American Indian Activism, 1968-1978*, M.A. Thesis: University of Heidelberg 2004, 180pp.
- 2nd English *On the Road to Wounded Knee, The American Indian Movement From 1968-1973*, 1st Staatsexamen Thesis: University of Heidelberg, 2003, 100pp.
- 1st English *'Like a Tornado', The American Indian Movement from Minneapolis to Wounded Knee, 1968-1973*, M.Litt. Thesis: University of St-Andrews, UK, 2002, 30pp.

Presentations

Conferences

Paper Presentations

- | | |
|-----------------|--|
| 8-10 Feb. 2019 | German Association for American Studies, Schney, Lichtenfeld
Paper: <i>Recasting the Cultural Memory at Wounded Knee: Reinventing Indigenous Warriorhood, Reimagining Tribal Nationhood</i> |
| 9-11 March 2018 | War and Trauma in Past and Present: An Interdisciplinary Conference, University of Bamberg, Germany
Paper: <i>Combat Vets and the Sweat Lodge (Inipi): War-related Trauma, Ceremony, and Masculine Transformation</i> |
| 7-8 July 2017 | War Veterans and the World after 1945: Social Movements, Cold War Politics, and Decolonization, International Workshop at the Ludwig-Maximilian-University Munich, Germany
Paper: <i>Fighting For Their Freedom at Home: Native American Vietnam Veterans in the Red Power Movement</i> |
| 10-12 Feb. 2017 | Perspectives and Legacies of World War I, German Association for American Studies, Heidelberg, Germany
Paper: <i>Warriors to Soldiers – Native Doughboys During the Great War</i> |
| 16 Oct. 2016 | DocAG FU Berlin
Paper: <i>Re-Inventing the Warrior – Race, Gender and Nation in Contemporary Indian Country</i> |
| 20-21 Mar. 2015 | Race, Gender and Military Heroism in U.S. History from WWI to 9/11, Goethe University Frankfurt, Germany
Paper: <i>Code Talkers and Warriors: The Making of Native Heroes during WWII</i> |
| 13-15 Feb. 2015 | Annual Conference of the Historians within the German Association of American Studies, Erfurt, Germany
Paper: <i>Re-Inventing the Warrior – Race, Gender and Nation in Contemporary Indian Country</i> |
| 21-25 May 2014 | 35th American Indian Workshop, Communication is Key, in Leiden, Netherlands
Paper: <i>“Protest Warriors” – Native Men in the Red Power Movement from Alcatraz to Wounded Knee, 1968-1973</i> |
| 6-7 Feb. 2014 | 15th Annual American Indian Studies Association Conference, Arizona State University, Tempe, AZ
Paper: <i>Re-Inventing the Warrior, American Indian Manhood in the Red Power Movement, 1968-1973</i> |
| 25-28 Mar. 2009 | 30th American Indian Workshop, Transgressing Borders – Defining Boundaries, Identity, Emotion, and Politics in Indian Country, University Bremen, Germany
Paper: <i>“A virile, handsome return to the days of Crazy Horse and Geronimo” - Identity and Manhood within the American Indian Movement, 1968-1978</i> |

Conferences	Co-organization
6-7 March 2015	<i>Everyday Heroism in the United States and Germany from the 19th to the 21^s Century</i> with Jun.-Prof. Dr. Simon Wendt in Frankfurt, Germany.
20-21 Mar. 2015	<i>Race, Gender, and Military Heroism in U.S. History: From WWI to 9/11</i> with Jun.-Prof. Dr. Simon Wendt in Frankfurt, Germany.
11- 13 Nov. 2006	<i>International Conference Islam – Religion and Democracy</i> , German American Institute, Heidelberg, Germany.

Conferences	Participation
28-29 Nov. 2019	<i>Young Scholars Colloquium Military History</i> , University Potsdam
25-27 June 2015	<i>International Symposium: Biopolitics, Geopolitics, Sovereignty, Life: Settler Colonialism and Indigenous Presences in North America</i> , University Mainz, Germany
20-21 Mar. 2015	<i>Everyday Heroism in the United States and Germany from the 19th to the 21st Century</i> , University Heidelberg, Germany.
24-27 Mar. 2015	<i>36th American Indian Workshop, Knowledge and Self-Presentation</i> , Goethe University Frankfurt a.M., Germany.
15 -17 Mar. 2012	<i>Marginalized Masculinities and the Nation: Global Comparisons, 1800-1945</i> , University Heidelberg, Germany.
10- 12 Nov. 2011	<i>Heroes in American Society and Culture</i> , Tagungsstätte des Amtes für Lehrerbildung Weilburg, Germany
15-17 May 2009	<i>WIR: White-Indian Relations: Moving into the 21st century</i> , University Lueneburg, Germany.
22–24 Nov. 2007	<i>The Establishment responds, The Institutional and Social Impact of Protest Movements During and After the Cold War</i> , University Heidelberg, Germany.
25–27 Aug. 2006	<i>Between the ‘Prague Spring’ and the ‘French May’: Transnational Exchange and National Recontextualization of Protest Cultures in 1960/70s Europe</i> , University Heidelberg, Germany.
9 –10 July 2005	<i>Interdisciplinary Research Forum on Protest Movements, Activism and Social Dissent (IFK Protest)</i> , University Heidelberg, Germany.

Radio Appearances

July 21, 2019	<i>Vets Hour</i> with Chuck Conroy & Bryan Brewer at KILI radio station near Wounded Knee, SD
Sept. 29, 2013	KFAI Radio Minneapolis/St. Paul, <i>First Person Radio</i> hosted by Laura Watermann-Wittstock http://www.mixcloud.com/MIGIZI/first-person-radio-9252013/
June 26, 2013	KFAI Radio Minneapolis/St. Paul, <i>First Person Radio</i> hosted by Laura Watermann-Wittstock http://kfai.org/first-person-radio/playlists/20130626 http://www.mixcloud.com/MIGIZI/first-person-radio-6262013/

Field Work in Indigenous Communities

July 2019	Reservations Pine Ridge, Rosebud (South Dakota);
June-Aug. 2013	Reservations: Fort Thompson, Crow Creek, Pine Ridge, Rosebud, Cheyenne River (South Dakota); Sisseton-Wahpeton, Standing Rock (North Dakota), Crow Agency (Montana)
May 2013	Twin Cities of Minneapolis/St. Paul

II. Academic Publications in Education

Monograph

- 1st Germ./ Engl. *Englischer Wortschatz Politik und Wirtschaft*, Klett: Stuttgart 2015, 488pp.
Translated Title: *German-English Dictionary for Politics and Economics*

Edited Volume (Peer-Reviewed)

- 1st Germ./ Eng. *Methodenspicker (Praxis Englisch Extra)*, Westermann Verlag
Braunschweig, September 2015, 87pp.

Edited Journals (Peer-Reviewed)

- 18th Germ./ Eng. with Mechthild Hesse: *Florida* (Praxis Englisch), Feb. issue 1/ 2021), 50p.
17th Germ./ Eng. with Mechthild Hesse: *Anglophone Africa* (Praxis Englisch), Aug. issue 4/
2020), 50p.
16th Germ./ Eng. with Konrad Schröder: *Immigration* (Praxis Englisch), Feb. issue 1/ 2020),
50p.
15th Germ./ Eng. with Christa Lohmann: *Money Makes The World Go Around* (Praxis
Englisch) Dec. issue 6/ 2019), 50p.
14th Germ./ Eng. with Dieter Horn: *Australia: Beyond Kangaroos* (Praxis Englisch) Feb.
issue 1/ 2019, 50p.
13th Germ./ Eng. with Konrad Schröder: *Metropolises* (Praxis Englisch) April issue 2/2018,
50p.
12th Germ./ Eng. with Günther Sommerschuh: *Space and Science Fiction, Utopia and
Dystopia* (Praxis Englisch) June issue 3/2017, 50p.
11th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: *Good and Evil – Values, Morals, and Ethics*
(Praxis Englisch Aug. issue 4/2016), 50p.
10th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: *Working in a Globalized World* (Praxis Englisch)
June issue 3/2015, 50p.
9th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: *Ireland* (Praxis Englisch), April issue 2/2015, 50p.
8th Germ./ Eng. with Christa Lohmann: *Understanding Conflict and Finding Solutions*
(Praxis Englisch), Oct. issue 5/2014, 50p.
7th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: *Kiwi Nation: Exploring New Zealand* (Praxis
Englisch), Aug. issue 4/2014, 50p.
6th Germ./ Eng. *Indigenous Peoples* (Praxis Englisch), December issue 6/2012, 50p.
5th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: *Welcome to England* (Praxis Englisch), June
2/2012, 50p.
4th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: *Nature and Environment* (Praxis Englisch), June
issue 2/2011, 50p.
3rd Germ./ Eng. *Dreams and Visions* (Praxis Englisch), October issue 5/2010, 50p.
2nd Germ./ Eng. *South Africa* (Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch), March issue
1/2010, 48p.
1st Germ./ Eng. *The Many Faces of South Africa* (Praxis Englisch), Feb. issue 1/2010, 50p.

Journal Articles (Peer-Reviewed)

- 31st English “Columbus Day or Indigenous People’s Day?” in: *Praxis Englisch: Immigration* (February 1/2020), 44-46.
- 30th English “Methods in Action – Tables, Graphs, and Charts,” in: *Praxis Englisch: Money Makes the World Go Around* (December 6/2019), 47-48.
- 29th German “Methods in Action: Describing, Analyzing, and Interpreting Maps”, in: *Praxis Englisch: Beyond London: Cities in the UK* (June 3/2019), 47-49.
- 28th Germ./Eng. “ANZAC Day – Identitätsstiftender Moment für Australien und Neuseeland,” in: *Praxis Englisch: Australia – Beyond Kangaroos*, (February 1/2019), 39-43 & 4 pages (online download).
Translated Title: “ANZAC Day – Moment of Identity Formation for Australia and New Zealand.”
- 27th German “Cartoons im Englischunterricht,” in: *Praxis Englisch: Great Britain and the Continent – Splendid Isolation Revisited*, December 6/2018, 47-48.
Translated Title: “Cartoons in the English Language Classroom.”
- 26th German with Konrad Schröder: “Zum Thema: Metropolen”, in: *Praxis Englisch: Metropolises* (April 2/2018), 6-8.
Translated Title: “On Metropolises.”
- 25th Germ./Eng. “Biosphere 2“, in: *Praxis Englisch: Space and Science Fiction, Utopia and Dystopia Space* (June issue 3/2017), 16-19.
- 24th German “Methodenspicker: Praktische Kurzanleitungen für den Englischunterricht,” in: Matthias Voigt (ed.) *Methodenspicker (Praxis Englisch Extra)*, Westermann Verlag Braunschweig, September 2015, 5-6.
Translated Title: “Method Guide for Teaching English.”
- 23rd Germ./ Eng. “How do you feel about eating Meat? – Discussing Food Ethics in Class,” in: *Praxis Englisch: Animals* (August issue 4/2015), 39-43 plus 2 copies on CD.
- 22nd Germ./ Eng. “Gestatten: Mickey Mouse,” in: *Praxis Englisch: Animals* (August issue 4/2015), 29-33 plus 1 copy on CD.
Translated Title: “May I introduce Myself: Mickey Mouse.”
- 21st Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: “An die Arbeit!, Zum Stellenwert der Arbeit im Wandel der Zeit,” in: *Praxis Englisch: The World of Work* (June issue 3/2015), 6-8.
Translated Title: “Get to Work” The Meaning of Work over Time.”
- 20th Germ./ Eng. with Stephanie Hempel & Sebastian Wagner: “Doing Business”, in: *Praxis Englisch: The World of Work* (June issue 3/2015), 15-19 (plus 1 copy DVD).
- 19th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: “Ireland”, in: *Praxis Englisch: Ireland* (April issue 2/2015), 6-8.
- 18th Germ./ Eng. with Sebastian Wagner: “Always be Kiwi! New Zealand’s national identity and Kiwi culture in a song,” in: *Praxis Englisch: Kiwi Nation, Exploring New Zealand* (August, issue 4/2014), 34-38 and 2pp (DVD).
- 17th Germ./ Eng. “Maori language preservation,” in: *Praxis Englisch: Kiwi Nation, Exploring New Zealand* (August, issue 4/2014), 39-43 and 3pp (DVD).

Journal Articles (Peer-Reviewed, Continued II)

- 16th Germ./ Eng. "Indigenous Peoples - Between ancient traditions and modern lifestyles", in: *Praxis Englisch: Indigenous Peoples* (December issue 2012), 4 pp.
- 15th Germ./ Eng. "Towards a new South Africa: The parallel lives of Mandela and deKlerk", in: *Praxis Englisch: Politics* (August, issue 4/2012), 39-43 and 2pp (DVD).
- 14th Germ./ Eng. "Humor in Signs, A Sign of Humor, Witzige Schilder analysieren und eigene Beispiele entwerfen," in: *Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch* (issue 118/June 2012), 23-25.
- 13th German with Sebastian Wagner: "England Calling", in: *Praxis Englisch: Welcome to England* (June, issue 3/2012), 6-8.
- 12th Germ./ Eng. "Being British in Cartoons", in: *Praxis Englisch: Welcome to England* (June, issue 3/2012), 34-37 und 5 pp. (DVD).
- 11th German "Cartoons im Unterricht einsetzen", in: *Praxis Englisch: Welcome to England* (June, issue 3/2012), 47-48.
- 10th German "Methodenspicker Textarbeit: Die Visualisierung von Textstrukturen mit Graphic Organizers", in: *Praxis Englisch: Nature and Environment - It's not easy being green!* (June 2011, issue), 55-56 und 1 p. (DVD).
- 9th German "Remaking America, The American Dream in President Obama's Inaugural Speech," in: *Praxis Englisch: Dreams and Visions – What does the future hold for us?* (November, issue 6/2010), 41-45 and 4pp.
- 8th Germ./ Eng. "The American Dream", in: *Praxis Englisch: Dreams and Visions – What does the future hold for us?* (November, issue 6/2010), 41-45.
- 7th German "Nam – a hotspot in the Cold War", in: *USA – Vom Kolonistenstaat zur Weltmacht (Praxis Geschichte Extra USA, 130 pp)*, 72-76.
- 6th Germ./ Eng. "Child Labour Past and Present", in: *Praxis Englisch: People, dates, events: What does history mean to us* (October, issue 5/2010), 20-24.
- 5th Germ./ Eng. "The Trail of Tears", in: *Praxis Englisch: People, Dates, Events: What Does History Mean to Us?* (October, issue 5/2010), 32-36.
- 4th Germ./ Eng. "The Cup of Good Hope, In einem Rollenspiel politische Entscheidungsprozesse erproben," in: *Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch: South Africa* (March 2010, issue 104), 34-41.
- 3rd German "'Africa's time has come', Interkulturelles Lernen am Beispiel Südafrika", in: *Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch: South Africa* (March 2010, issue 104), 2-8.
- 2nd German "Land der Kontraste", in: *Praxis Englisch: The Many Faces of South Africa* (February, issue 1/2010), 6-8.
translated title: "Country of Contrasts"
- 1st Germ./ Eng. "South African Education in Cartoons", in: *Praxis Englisch: The many Faces of South Africa* (February, issue 1/2010), 37-40.

Berlin, March 18, 2021

